

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrisorile nerăncate nu se  
primesc.  
Manuscrisurile nu se returnează.  
INSERATE  
se primesc la Administrațiune în  
Brașov și la următoarele  
SIBOURI de ANUNȚURI:  
In Viena: la M. Dukas Nachr.,  
Nux. Augenthaler & Emeric Les-  
ner, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelek Nachr., Anton Oppelik.  
In Budapesta: la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Julia  
Leopold (VII Erszébet-körút).  
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
rie germană pe o coloană 10  
bani pentru o publicare. Pub-  
licării mai dese după tarifar  
și învoială. — RECLAME pe  
pagina 3-a o seriă 20 bani

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXVIII.

GAZETA iese în fiecare zi  
Abonamente pentru Austro-Ungari:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
afară și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Iulian Nr. 80. etajul  
I. Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu d-nul în casă: Pe un an  
24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
pe trei luni 6 cor. Un esem-  
pliar 10 bani. — Atât abona-  
mentele cât și inserțiunile  
sunt să se plătească înainte.

Nr. 57.

Brașov, Sâmbătă 12 (25) Martie.

1905.

## Conflictul cu coróna.

Nu pòte fi curiozitate mai justă decât aceea, de care este cuprins ađi mic și mare din întréga noastră monarchie, de a sci ce mers va lua crisa ungară, după-ce formarea unui cabinet din sinul majorității partidelor opoziționale coalizate a fost zădărnicită prin veto Monarchului. Ce o sè urmeze acum?

Organul nostru de câte-ori a fost vorba despre raporturile dintre Ungaria și Austria și în genere despre stările, ce le-a creat dualismul, totdeuna a accentuat, că în Austria, cu toate cele șapte-spredece diete ale acesteia și cu toate certele și luptele dintre națiunile ei, desvoltarea interioară e mai firéscă și deci mai solidă, decât în Ungaria, cu aparența ei esterióră de stat centralizat și unificat, în a căruia parlament nu se manifestă decât voința păturei diriguitoare maghiare, adecă a unei disparente minorității a populațiunei țerei întregi.

Totdeuna am đis, că va trebui sè vină un timp, când neajunsurile regimului unilateral, a căruia ideă conducătoare este supremația și exclusivismul de rasă, se vor da pe față descoperind totă miseria stărilor neconsolidate interioare. Timpul acesta a sosit tocmai când în afară se lățise părerea, că regimul supremației maghiare a ajuns a fi mai tare și mai neînduplecat ca ori și când.

Timpul prevăđut a sosit, dér suntem încă numai la începutul lui. Incă de aici incolo stările publice de la noi vor trebui sè trecă prin acea probă de foc, care va avé sè le lămuréscă.

Intrebarea đilei este, decă, după refuzul coróniei de a face noile concesii naționale dorite și cerute de majoritatea actuală dietală, va urma imediat un con-

flict constituțional? Și de cum va totuși se va puté încunjura un astfel de conflict între corónă și parlamentul ungar, pe ce cale și cum se va face acésta?

La cas, că nu va succede o aplanare fie și numai trecătoare, pe cale pacinică și cu mijloce constituționale, viitoare rezolvare a crizei sè va presenta, după toate cele petrecute, ca o cestiune de putere.

Deja foile kosuthiste pun întrebarea: care va fi mai tare? Opoziția aliată, care vorbesce ađi în numele națiunii, ori coróna? Dér nu numai în Budapesta, ci și în Viena predomină părerea, că crisa din Ungaria a devenit o cestiune de putere, deore-ce coróna vrea sè salveze prin puterea ei comuniunea dintre ambele state dualiste și unitatea armatei. La Viena se mai crede, că de cumva coróna s'ar vedé în cele din urmă totuși constrinsă a ceda, rezultatul va fi că pactul de la 1867 va trebui sè fie supus neapărat unei revisuiri radicale, care va aduce cu sine totala separațiune și uniunea personală.

multe se vorbesc, scriu și combinéază cu privire la noua față a crizei, care a adus conflictul cu coróna. O ilustrațiune dá și „Politik“ din Praga într'un articol intitulat „Şac Regelui“, scriind între altele: „Maghiarii au fost atât de mult giuguliți, încât au ajuns a crede, că toate poftele trebuie sè li-se implinéscă. Acuma vor fi scoși din acésta iluziune. Majestatea Sa a resistat două luni de đile și a arătat clar și hotărît voința sa politicienilor maghiari. Decă tocmai Maghiarii, cari au sè mulțuméscă lui Francisc Iosif I așa nespuse de mult, riscă acum un conflict cu monarchul în đilele bătrânelor sale înaintate, ei vor trebui sè pòrte consecențele!“

La toate răspund Kossuth și soți — cu rezistență pasivă. Cu alte cu-

vinte sunt decisi a refusa recruții și indemnitatea budgetară ori-cărui guvern, care nu va eși din sinul lor și a împedea ori-ce acțiune a lui.

Noul ministeriu, ce-l va numi Majestatea Sa, fie din minoritate fie din bărbați fără colóre și funcționari, va trebui deci sè vină în conflict cu majoritatea camerei, și va fi silit sèu sè disolve dieta și sè orânduiescă noué alegeri, sèu sè o amâne pe timp nedeterminat și sè guverneze de-ocamdată cu ordonanțe ministeriale, cum s'a mai întâmplat în parte în periodul întâiu de *ex-lex*.

Eventualitatea din urmă pare sè o fi avut în vedere monarchul, când a chemat la sine în audiență eri mai întâiu pe ministrul de finanțe Lukacs, apoi pe președintele tribunalului administrativ Wekerle.

Despre cel din urmă foile opoziționale maghiare lătesc faima, că ar fi declarat în audiență, că nu pòte primi nici-decum sè formeze cabinetul cu condițiunile puse de Majestatea Sa.

Adevérul este, că încă nu se scie nimic despre ceea-ce s'au vorbit în acele audiențe. Va fi dér lucrul cu minte sè așteptăm sè vedem ce vor aduce đilele viitoare ale conflictului cu coróna.

Brașov, 11 (24) Martie.

Impăcarea Germaniei cu Franța. Điarul englez „Daily Chronicle“ este impunitic de cătră un înalt funcționar al ambasadei germane din Londra de a declara, că Germania e gata a întinde Franței mâna de împăcare sinceră. Timpul pentru o atare acțiune ar fi sosit acum. Funcționarul ambasadei ar fi đis, că ar fi sosit timpul pentru a iniția o eră de pace și că nici când n'au existat între aceste două state relațiuni mai prielnice pentru împăcare, decât chiar acum. Prințul Henric al Germaniei va călători în anul acesta în Franța, pentru a asista la cursele de automo-

bil Gordon-Bennet. Dela pacea din Frankfurt (1871), acésta ar fi pentru prima oră, că un prinț german se duce în calitate oficială în Franța.

Alianța anglo-japoneză. Marele điar „Times“ primesc din Tokio scirea, că Japonia e decisa a sustiné nu numai alianța existentă cu Anglia, ci dorésc a face din acésta alianță cu caracter defensiv o alianță pentru cazul defensivei și ofensivei. Điarul „Times“ comentéază acésta scire cu simpatie.

Cestiunea Marocană. Điarul „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ răspund điarelor străine, cari caută sè tragă conclusiuni politice din proiectata călătorie a împăratului Wilhelm la Tanger, đice: nu este nici un motiv pentru-ca împăratul Wilhelm sè nu viziteze și orașul Tanger cu ocazia călătoriei sale spre Mediterană. Punctul de vedere politic al Germaniei, cu privire la Maroc, anume că Germania nu urmăresce nici o cucerire teritorială, ci voesc numai sè aibă o pòrta deschisă în Maroc, pentru a apăra interesele economice germane acolo, a fost atât de precis expus de Germania încât este zadarnică încercarea de a trage conclusiuni din călătoria împăratului pentru o nouă direcțiune politică.

„Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ constată, că Franța nu a dat până în present nici o garanție, că interesele economice germane în Maroc nu vor fi prejudiciate, exprimă însă speranța, că acésta se va face și étă de ce, conchide articolul điarului german, na este nici un motiv actualmente, nici de a se gândi măcar, la posibilitatea ca raporturile corecte franco-germane să pòtă fi turburate.

„Standard“ află din Tanger că un mare entusiasm domnesce pe strade, cu deosebire printre indigeni din cauza visiței iminente a împăratului Germaniei, Tezaurul marocan a deschis un credit de 16.000 dolari pentru recepție.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Domnișóra cea frumósă.

De Clara Eysell-Kilburger.

Nimic nu este mai propriu de a sgdui monotonia sezonului de băi, decât observața, că în sinul unei societăți mai restrinse se țese ceva.

Dintr'odată a dispărut plictisela. Cugetele și-au găsit un centru, unde se opresc desfătându-se și nu mai e nevoie a-și procura emoțiile din cărți și diare; dór se petrece ceva chiar aici, în apropiere, propriu de a ne absorbi totă atențiunea. În interesarea acésta comună se unesc cu toții, apropiindu-se chiar și elementele cari mai înainte se detestau.

„I ați vedut, cum seadeau împreună pe mal? Erau intimi de tot — ei, socot că nu mai trebuie comentari!“ — „Astăđi i-a imprumutat o carte spre cetire, de sigur o lectură, din care pòte sè-și interpreteze ceva printre rânduri.“ — „Ce credeți, ore se va tranșa aici chestia?“ — „Nici mai încape îndoiială. O ființă mai în-

cântătoare, ori cât ar umbla el, n'ar puté sè găsească, și apoi nu posedă. Westerland epitetul »Băile logodnelor?“

— »Mi-ar păré foarte bine de acésta chiar și din punctul de vedere al proprietarei vilei, d-șóra Gildemeister. O logodnă între locatarii d-șórei Gildemeister ar constitui pentru vila Iduna o atracție deosebită pe an de đile înainte. Și apoi ce amuzament pentru noi toți, decă se va face aici logodna!“

Svonul despre acésta logodnă luă din ce în ce o consistență mai definită. Se stabili deja chiar și »menu«-ul ce o sè-l stórcă d-șórei Gildemeister și se hotărî că decă cheltuielile ar întrece budgetul ordinar, diferența sè o achite »pensionarii«, ei dela ei. Din norocire în Westerland se afla și o florărie și vëndetőrea fú numai decă, așa pe departe, avertisată sè țină în rezervă pentru đilele proxime trandafiri roșii, cât mai mulți, și la Franțe, firesce de cei cu cotóre lungi. Tot așa fú rugat și cunoscutul publicist Teofil Lindemann, pe care un đeu binevoitor tocmai acum îl aduse în vila Iduna — sè ia asupra-și compunerea unui carmen hymeneu. Lin-

demann, ce e drept, n'a promis încă, așteptă însă sè mai fie rugat, cum e obiceiul poeților, și de sigur are sè cedeze în cele din urmă, mai ales că și d-șóra Bentheim, despre care se svonesce că a luat lecții de declamațiune la d-na Dumont, a declarat că va recita poesia cu ocaziunea când se va preda buchetul. Damele își trag séma, ce toaletă o sè îmbrace. Sè pună mânuși? Părerea era că mânușile ar puté sè lipséscă, fiind așa đicend mai mult o serbare familiară.

Din când în când unii fanatici ai certitudinei făceau obiecțiunea că ar trebui sè se aștepte până se va publica logodna, și numai după aceea sè se ia măsură. Aceștia însă erau majorisați repede: Huhurezi retrograđi! Adecă de ce sè se lipséscă de avangustul bucuriei, care totdeuna este cel mai delicios? De ce sè mai aștepte? Dór totul e limpede, ca lumina đilei! O păreche mai potrivită nici că se pòte! Domnul Schrenk, comerciant chiabur din Bremen, și d-șóra Henny Klamroth, acésta flică fermecătoare a unui consilier de justiție din Magdeburg, amândoi amabili, potriviți și pe cum se vede amo-

resatăi unul de altul. Domnul Schrenk este cu desăvêrsire independent, n'are nevoie sè ntrebe pe nimeni, ér întru cât pentru d-l consilier đe dónna, numai chiorul nu vede, că nu pot avé nici un motiv de a se împotrivi. Dér ce mai așteptă? De sigur, sè deschidă cineva vorba. Așteptă o intervenție, o starostie. Și care dintre pensionarele vilei Iduna n'ar fi luat asupra-și sarcina plăcută a intervenției?...

»Tineră păreche« se afla într'o situația penibilă. Firesce, amândoi scieau prea bine, la ce se așteptă lumea, și tot așa de bine scrieau, că amândoi trebuie sè-și dea aerul unei absolute indiferențe. Cunosceau privirile întrebătoare, ce-l urmăria: »Tot n'au ajuns încă așa departe? Am vré sè scim, ce mai așteptă?«

D-șóra Henny însași se întrebă de asemenea în fie care diminéță și aceeași întrebare și-a pus-o deja de repetite ori și domnul Schrenk. El însă este negustor și precaut, cântărirea cu îngrijire a tuturor șanselor i-a devenit a două natură. Nu vré sè asculte numai vocea impulsului, nu vré sè ia în brațe o fată drăgălașă și sè o lege pentru totdeuna de sine, numai ș



## Crisa ungară.

### Conferența opoziției aliate.

Miercuri înainte de amiazi s'a ținut conferența comună a partidelor aliate din opoziție. În numele comitetului diriguitor contele Albert Apponyi (Francisc Kossuth era bolnav), a făcut o espunere asupra situației și a prezentat conferenței proiectul de rezoluție ce s'a stabilit și acceptat în conferența de Marți a comitetului diriguitor. Apponyi a schițat în discursul său programul coaliției, pe baza căruia această ar fi fost gata să formeze guvernul. Etă punctele mai însemnate din acest program:

- 1) Anularea hotărârii din ședința de la 18 Noemvrie 1904 (moțiunea-Daniel) și retrasiune.
- 2) Reforma electorală.
- 3) Reforma administrației.
- 4) Crearea autonomiei și independenței economice, dăr nu momentan, ci după o matură chibzuire.
- 5) Pe teren militar validitatea drepturilor cuprinse în pactul de la 67 și enunțate și în lege.
- 6) Reforme social-politice.

A mai spus Apponyi, că s'a vorbit în sinul coaliției și despre aceea, decât nu s'ar puté scóte din program cestiunea militară, cu condiția, ca guvernul de război să renunțe, pe timpul cât ar dura realizarea programului coaliției, la sporirea contingentului de recruți și la sarcinile nouă militare.

Resultatul final este — dize contele Apponyi — că Maj. Sa a dat să cunoscă lui Andrassy, că condițiile ce se refer la afacerile interne nu întimpină piedeci și în privința acésta guvernul de coaliție are *mână liberă*. Afacerea *independenței economice*, care la începutul tratărilor era cu desevirșire clară, mai târziu s'a zăticnit, căci se cerea votarea și aprobarea convențiilor comerciale, încheiate de guvernul Tisza pe cale ilegală, înainte de a se aranja cestiunea economică între cele două guverne.

Piedecile aceste însă s'ar fi putut înlătura cumva — urméză Apponyi —; pe terenul militar însă hotărârea domnitorului este, de a nu împlini nici o concesione ce ar trece marginile programului militar stabilit prin comisiunea de 9 a partidului liberal. Și n'avem nici o garanție, că guvernul de război ar renunța pe timp mai îndelungat la sarcina de 450 milioane și la sporirea contingentului de recruți.

Acésta este situațiunea în momentul de față. Maj. Sa ar fi fost gata să însărcineze pe contele Andrassy cu formarea unui cabinet cu concursul coaliției, decât ar elimina din program punctele privitoare la limbă și la steag și fără a i-se da absolutoriu în ce privește urcarea contingentului recruților și creditul de 450 milioane. Comitetul diriguitor crede însă, că pe baza

acésta coalițiunea nu póte primi să formeze un guvern, căci în ce situațiune am ajungé, dize Apponyi, decât am elimina pretenșiunile militare din program?\*

Comitetul diriguitor propune, în fața acestei situațiuni, *menținerea coaliției* și-și exprimă speranța, că »națiunea« va învinge.

Apponyi a prezentat apoi proiectul de rezoluție redactat în sensul arătat aici, ér conferența l'a primit cu unanimitate.

### Ruptura.

Cu acest răspuns s'a dus contele Andrassy alaltăeri, Miercuri, la palatul din Buda, unde a fost primit în audiență la ora 1 d. a. În rolul de *homo regius* acésta i-a fost, se crede, ultima audiență. După-ce i-a raportat Monarchului asupra decisiunii irevocabile a coaliției, contele Andrassy și-a depus misiunea în mâinile Monarchului. Maj. Sa a primit-o și cu acésta s'a rupt de-ocamdată firul tratărilor între coalițiune și Corónă.

După audiență un țiarist l'a întrebat pe Andrassy:

— Ce s'a întâmplat, Escelență?  
— S'a sfirșit! Am anunțat Maj. Sale că am corăspuns misiunii mele și că *tóte încercările s'au zădărnicit*. Maj. Sa a luat spre sciință acésta.

— Și ce se va întâmpla acum?  
— Ceva nou! dize Andrassy. Ce va fi acest ceva, vom vedé!

„Pol. Ert“ dize, că acum va urma vr'o *metodă nouă*. O învoială cu coalițiunea opozițională este cu *desevirșire esclusă* și în audiențele ce vor urma, n'are să mai figureze nici un bărbat din coalițiune.

„Pester Lloyd“ dize în primul său de alaltăeri între altele, că *Monarchul a fost în drept să facă ce a făcut*. Unde e scris, dize, ca tocmai Maj. Sa să cedeze și să se plece dinaintea unei părți a stăpânilor suveranității poporului, ér nu coalițiunea? Dăr nu este regele un factor investit cu aceleași drepturi, ca parlamentul?

### Programul comisiunii de 9.

Etă, în resumat, programul comisiunii de 9 primit în conferența de la 28 Oct. 1903 a partidului liberal, program pe care l'a acceptat și Corónă:

1) *Insigniile armatei comune*, ce sunt ađi în aplicare, nu mai corăspund poziției de drept public a țării, decí trebuie să se aranjeze conform *dreptului public*.

2) Să se prezenteze cât mai curând dietei reforma *procedurii penale militare*. La procedura basată pe verbalitate și publicitate să se valideze *limba statului ungar*.

3) Favoruri legale privitoare la obligămintul de serviciu militar, póte da numai ministeriul de honveđi.

4) *Trupele ungare să fie provădute cu oficeri ungari*. Spre scopul acesta ofiterii ungari cări s'ervesc la trupe înafară de teritoriul ungar să fie *permulați la trupele din Ungaria*. Pentru ajungerea acestui scop, să se creeze *stipendiul pe séma tinerilor ma-*

*ghiari și, încât e necesar, să se înființeze școle nouă militare*. Planul în școlele militare să se modifice așa, încât *cea mai mare parte a obiectelor de învățământ să se predea în limba maghiară*.

5) Tóte autoritățile militare cări funcționează la trupele din Ungaria, să corăspondeze cu autoritățile civile maghiare în *limba maghiară*.

6) Dispozițiunile art. de lege XXX: 1868 nu ating Croația-Slavonia.

7) Cu ocașiunea învievirii legii militare să se aibă în vedere serviciul activ de 2 ani, stabilirea prin legislativă a contingentului de pace și contingentarea reservei de întregire.

8) *Starea esistență privitoare la limba de serviciu și de comandă se menține pe baza dreptului de suveran al Majestății Sale recunoscut la 1867 în mod constituțional*.

Responsabilitatea politică a ministerului se estinde și la acésta, și influența legală a camerei deputaților — ca asupra oricărui drept constituțional — se menține și aici.

Starea acésta se póte schimba prin legislativă de corónă și dietă împreună.

Partidul liberal accentuând aceste drepturi ale țării, nu ia în programul său *cestiunea privitoare la limba de comandă și de serviciu, fiind-că nu consideră oportun acésta din cauze însemnate politice, cări ating marile interese ale națiunii*.

### Wekerle la Majestatea Sa.

Erí între órele 1—2 d. a. Al. Wekerle a fost primit în audiență la palatul din Buda. După audiență Wekerle a declarat unui țiarist:

— Domnitorul mi-a solicitat din nou părerea asupra situațiunii. Am repetat ceea-ce i-am mai spus în rëndul trecut.

— Ați primit vr'o însărcinare de la Maj. Sa?

— Nu, și nici nu cred că voiú primi.

— Mai fi-vor și alte audiențe?

— Nu știu. În cât mă privesce nu știu decât voiú mai fi chemat.

— Armonieză programul Escelenței Vóstre cu cel al lui Andrassy?

— Nu cunosc punctul de vedere al contelui Andrassy. N'am vorbit de cât despre punctul meu de vedere.

»Esti Ujsag« crede a sci, că Wekerle ar fi cerut de la corónă să accepteze programul coaliției și să însărcineze pe Andrassy cu formarea cabinetului. În cazul acesta și-ar oferi și el serviciile într'un cabinet-Andrassy.

Tot »Esti Ujsag« scrie, că Monarchul ar fi acceptat planul contelui Khuen-Hedervary, de a numi ministru președinte pe contele Robert Zzelensky. În cabinetul acestuia ar intra br. Daniel Ernő, Lud. Lang și Khuen-Hedervary. Restul miniștrilor ar fi numiți dintre secretarii respectiv.

Un guvern-Zselenszky ar continua să guverneze și în cazul când nu i-s'ar vota indemnitatea și recruții.

Monarchul în ultimul moment s'a resgândit și a abandonat acest plan. După

acésta Majestatea Sa a chemat îndată la audiență, prin Tisza, pe Al. Wekerle.

Svonurile aceste nu se confirmă.

Se afirmă însă în cercurile opoziționale, că camera deputaților are să fie amânată prin rescript regal.

## Războiul ruso-japonez.

### Urmărirea Rușilor.

Generalul Linevici telegrafieză la Petersburg cu data de 21 Martie: Erí au apărut avantposturile de cavalerie inimice înaintea avantposturilor noastre. După ele se vedea infanterie, care s'a stabilit la satul Makautay.

Depeșă din Londra: Se pare, că ocuparea pozițiunii Kaimautzu de către Japonesi însemnă încheierea urmăririi reșei. Kaimautzu e situat în mijlocul regiunii bogate a Kirinului și dă armatei posibilitatea de a se provéde cu alimente. E forțe probabil, că Linevici va ocupa pozițiuni nouă spre sud de Karbin.

### Kuropatkin.

Diarele din Tokio publică articole simpatice despre Kuropatkin.

Agencia telegrafică din Petersburg confirmă scirea, că Kuropatkin a fost numit de țarul Nicolae, comandant al primei armate rusești.

Din Gutulin se depeșeză: La 19 Martie Kuropatkin s'a dus la Karbin în credința, că armata e în afară de orice pericol. De óre-ce însă s'a decis la Petersburg, ca el să fie numit comandant al primei armate manciuriene, s'a reintors ađi. Kuropatkin a fost primit de trupe cu *maré ovațiuni*. El a adresat soldaților o vorbire scurtă, în care și-a exprimat speranța, că armatei îi va succede a repara loviturile sorții. Armata rusescă și-a continuat marșul spre nord după o pauză de patru zile. Urmărirea Japonasilor nu mai e așa de energetică.

„Novoje Vremja“ anunță din Karbin: La 20 Martie Kuropatkin a plecat din Karbin la armată între ovațiuni entusiaste ale locuitorilor. Soldații erau ca nebuni de bucurie la vestea, că Kuropatkin rămâne pe câmpul de război. Ei își aruncă chipurile în aer și însoțiră la o mare distanță trăsura în care se afla Kuropatkin. Generalul cu capul descoperit și cu ochi lacrimați li-a mulțumit pentru manifestațiunile de simpatie și dragoste, ce i-le păstrează.

### Atașaii militari străini.

Agencia telegrafică din Petersburg anunță din Sypingai, că nici un atașat militar străin n'a cădut în captivitate japonească. Toți se află în Guminling. Prima armată rusescă n'a pierdut nici un tun, din contră a luat de la Japonesi 7 tunuri-mașină. Soldații ruși regretă, că au fost siliți a-și părăsi, la ordin mai înalt, pozițiunile. Retragerea trupelor prin munți s'a făcut în cea mai bună ordine.

## SCIRILE ȚILEI.

— 11 (24) Martie.

**Aniversarea proclamării regatului român.** În ziua de 27 Martie fiind aniversarea proclamării regatului, se va oficia un *Te-Deum* la Metropolie, precum și la bisericile catedrale din tóte orașele reședințe de județe din România.

**Un nou discurs al împăratului Germaniei.** Cu ocașiunea inaugurării monumentului împăratului Frideric în Brema, un banchet s'a dat la primăria orașului. Împăratul Wilhelm a rostit cu acésta ocașiune un discurs în care a declarat, că își promise cu ocașiunea suirei sale pe tron, să nu aspire nici-odată la dominarea lumii ci să aspire numai ca imperiul german nou creat, să se bucure de încrederea tuturor popórelor ca un bun și sincer vecin. Împăratul a terminat exprimând dorința ca pacea să fie menținută timp îndelungat.

**Inspectia Principelui Ferdinand la regimentul 6 Mihail Viteazul.** Principele Ferdinand al României, comandantul corpului

numai pe motiv, că e mai drăguță decât tóte celelalte. —

Cum că ea este în adevăr fermecătoare, o recunósce tot »Westerland«-ul. Când se arată pe țărmlul mării, ómenii își dau cóte și dic: »Uite, uite ce drăgălășenie! Cât de bine o prinde bluza aceea de mătăsă cadrlată, alb și rosa! La cele două »reuniuni« la caré se presentase în cursalon, a pus în umbră pe tóte celelalte domnișóre. Societatea dela vila Iduna o diviniséază, și parcă farmecul ei aruncă o strălucire asupra întregului pensionat. Atât de mare este vraja regularității în acésta frumuseță, încât nici invidia nu i-se póte apropia. Frumuseța ei este, ca frumuseța plasticelor antice, nici nu se gândesce cineva să o pună în comparație cu alta.

Frumósa domnișórá e conscientă de secretul farmecului său. Se arată rar. Înainte de amiazi aprópe imposibil să o veđi. Băi de mare nu face și nici primblărilor pe țărml, în vânt și vijelie, nu este amică. Cu atât mai mare este nerăbdarea când se apropie ora *table d'hote*-lui. Cum va aréta? Ce haină va avé? Dăr răbdarea celor ce o

astăptă, e pusă la grea încercare și la *table d'hote*.

Adevérat, că în momentul, când se arată d-șóra Henny, a dispărut orí-ce indispoziție. Ce de grație în tótă ființa ei! Cât de drăguță este când își cere scuzele pentru-că a fntărđiat puțin! Cât farmec este în zimbetul ei și în sunetul argintiu al vocii! Cât de incomparabilă este strălucirea ochilor ei albaștri. Acești ochi luminéză o față de o regularitate admirabilă, un oval delicat, rotunđit, pielea ca mătasea, obrajii suflați cu un rumen trandafiriu, fruntea strălucitoare în aureola castității! Gura și nasul par-că sunt ale unei deite antice și când își deschide buzele se arată discret două șiruri de mărgăritare. Genele și sprâncenele brune. Părul blond-cenușiu, undulos, móle ca mătasa, forméză două suvițe la tēple, lăsând mijlocul frunții liber, ér la céfă e rēșfrânt strins într'un nod. Frisura acésta o are în tóte Țilele, par-că e gata turnată într'o formă. Blusa ușórá de batist lasă a se ghici numai bustul svelt. Nodul cravatei de tul o capo d'operă — este așa de simplu, în cât n'ai

sci spune în ce-i constă »șic«-ul, nimeni înse nu-l póte imita.

Frumósa domnișórá are un apetit ca la băile de mare și mănăncă cu poftă extra-ordinară tóte mánăncările ce se aduc pe masă, fără să se sinchisescă, că ceilalți au ajuns deja la desert. Intr'aceea face diferețe micé observațiuni, ascultate de întréga societate.

Sămbătă e ziua »reuniunii« în cursalon. Cum va fi îmbrăcată astăđi d-șóra Klamroth? Mai pe urmă a fost în albastru, înainte de aceea în alb, n'a mai rămas de cât rosa din gama colorilor sērbătorești. Rosa trebuie să-i stea de minune. Colórea acésta va forma o armonie perfectă cu tein-ul ei de colórea florilor de mēr. Și pe deasupra părul blond-cenușiu! — Întréga societate de la vila Iduna s'ar afla desamăgită, decât d-șóra nu s'ar arăta de astă-dată îmbrăcată în rosa.

(Va urma).

2 de armată, a inspectat Miercuri regimentul de infanterie 6 Mihail Viteazul din București. Principele a sosit la casarma regimentului, Calea 13 Septembrie, la ora 11 dim. și a fost întâmpinat de cătră d-l general Moise Groza, comand. diviziei, d-l general Angelescu, comandantul brigadei, col. Saegiu, comandantul regimentului, col. N. Constantinescu, șeful statului major al corpului 2 de armată și de toți ofițerii regimentului. Musica militară a intonat imnul regal. Principele după ce a primit raportul despre starea trupei, a inspectat cu cea mai mare atenție totă cazarma, bucătăria, grajdurile etc. Trupa a executat apoi în curtea căsărmei diferite exerciții și simulacre de lupte. Principele Ferdinand a strins apoi în jurul său pe toți ofițerii regimentului, făcând critica instrucției și mulțumind tuturor pentru modul cum a găsit regimentul. Principele a luat apoi masa împreună cu ofițerii și la ora 2 d. a. a asistat la o reprezentație dată de compania bacalaureaților. În tot timpul mesei și al reprezentației teatrale a cântat musica regimentului. La ora 4 p. m. principele a părăsit casarma, ducându-se direct la palatul Cotroceni.

**Corul bisericii române din Budapesta și împrejurime.** Invită la serata musicală ce o va aranja sub patronajul d-lui Dr. Iosif Gall, Joi la 17/30 Martie 1905, în sala mică dela reduta orășenească (Vigadó) din Pesta. Ofertele de bună voie în favoarea fondului permanent al corului se primesc cu mulțumită sêra la casa și pe adresa d-lui George Rădulescu episcopul parohiei (L. Uri-u. 32) și se cuităză pe cale diaristică. Programul seratei se va distribui la casa. După producțiune cină comună à la carte. În numele corului: Dionisie Stoica președinte, Sebastian Stanca dirigent, Isac Linția secretar.

**Pentru masa studenților români din Brașov** au intrat de la d-l Iordache Roșca-Căpitanul, din Seliște 10 cor. Din incidentul parastasului de 4 ani pentru fericitul Haralambiu T. Stănescu de la d-nii: Tache Stănescu 10 cor., maior P. Banda 10 cor., Aurel Beleş 10 cor., Dr. I. Clôje 6 cor., Dr. E. Procopovici 10 cor., Dr. I. Bodea 10 cor. și Dr. I. Blaga 10 cor.—D-na Elena Andreiș Popovici 40 cor. Primăscă generoșii donatori cele mai căldurose mulțumite. — *Direcțiunea școlilor medii gr. or. române.*

**Necrolog.** Aflăm cu regret, că d-na Maria Papp, văduva fostului protopop onor. și profesor în Sighetul-Maramureșului a repausat în Troppau la 15 Martie. Inmormântarea s'a făcut la 19 Martie în Sighetul Maramureșului.—Adresăm familiei condolențele noastre.

— Ni-se scrie din Codlea, că erî sêra a încetat acolo din viață învățătorul Ioan Nlescu, în etate de 63 ani. Fiu al comunei, răposatul dascăl român a stat în serviciul școlii din Codlea timp de 43 ani, distingându-se prin o activitate rodnică și modestie rară. Perderea acestui vrednic dascăl o deplânge întrêga comună bisericăscă română, pentru a cărei înaintare a muncit viața sa întrêgă. — Odihnescă în pace!

**Un munte călător.** Din San-Remo sosese scirea, că un deal înalt se apropie de satul Lesagnes și amenință să îngrope întrêga comună. Locuitorii s'au refugiat îngroziiți.

**O nouă insulă japoneză.** În urma aparițiilor vulcanice, s'a ivit în arhipelagul sudic japonez o nouă insulă, care e de-o estensiune de cinci kilometri. Marea din nordul insulei se află în plină fierbere. Autoritățile au botezat această insulă cu numele »Nueshima«.

**Sfințirea tunelului Simplon.** Regele Italiei a primit invitarea consiliului federal al Elveției, de a lua parte la sfințirea tunelului Simplon, care va avé loc în luna Aprilie a acestui an.

**Marele duce Vladimir nu-și găsește vizitiu.** Din Petersburg se scrie, că marele duce Vladimir s'ar afla în situațiune penibilă de a nu mai găsi nici un vizitiu, care să-i mîne caii de la trăsura. De la atentatul contra marelui duce Sergiu ar fi intrat o mare panică între vizitiții curții imperiale.

**Sciri din România.** Căpitanul G. Ere-mia din regim. 10 de artilerie a primit permisiunea de a purta insigniile ordinului german »Vulturul roșu« cl. 4. și medalia comemorativă »Impératul Wilhelm I«.

—Din București se scrie, că proiectul de lege privitor la înființarea unei *loterii a statului român*, va fi prezentat camerelor române în sesiunea proximă de toamnă.

— În Brăila a început să funcționeze un crematoriu, în care vor fi arse animale și carnea confiscată în abatorii acestui oraș.

— *Apele Dunării*, inundând în urma to-pirii zăpezii, au cauzat pagube însemnate pe linia de la Turnu-Severin până la Sulina.

**Avis.** Sâmbătă în 25 Martie este deschisă în cetate, din cauza repausului Dominecal, numai farmacia la Ursu a d-lui Victor Roth, colțul Strada Hirscher și Orfanilor Nr. 1.

**Al X-lea congres de navigațiune.** În Septembrie a. c. se va ține la Milano al X-lea congres de navigațiune, organizat de »Asociațiunea permanentă a congreselor de navigațiune din Bruxelles«. Guvernul român va fi reprezentat la acest congres prin d-l inginer inspector general Anghel Saligny.

3. **Experiența de mai mulți ani** au constatat, că la suferințe de stomac folosirea cunoscutelor *prafuri seidlitz ale lui Moll*, au efect vindecător, și sunt de preferit altor medicamente. În-tăresc stomacul și curăță sângele. Prețul unei cutii originale 2 corone. Se pot căpeta dîlnic prin postă cu rambursă, dela farmacistul A. Moll li-rantul curții din Viena Tuchlauben 9. În farmaciile din provincie se se ceră preparatul A. Moll, provédut cu marca de contravenție și subscriere.

## Canalisarea orașului Brașov.

(De la comună.)

În adunarea reprezentanței comunale a orașului Brașov ținută la 22 Martie sub președinția d-lui primar Hiemesch, a venit la ordinea zilei cestiunea canalizării orașului. Substratul discuțiunii a fost decisiunea definitivă a viceșpanului ca for prim în afaceri hidrotehnice și propunerile magistratului referitoare la canalizare.

Referentul d-l Alfred Schnell, consilier, a raportat despre decisiunea d-lui viceșpan în care se acordă concesiunea, sub condițiunea de a se face receptaculele necesare pentru adunarea apelor de canal înainte de a fi conduse aceste ape în pâr-răul Ghimbavului. Descrierea tehnică a stabilimentelor, ce vor trebui executate, se face de cătră inginerul orașului d-l Nekolny.

Rețeaua de canalizare va cuprinde cele două străzi principale din Scheiș, (strada Prundului și a Caterinei), Cetatea, Blumëna, livada poștei, ér din Brașovul-vechiu Strada Lungă și Strada de Lăturî.

Referentul comunică, că după socotelile făcute, prin introducerea canalizațiunii, comuna va face la curățirea stră-zilor, canalelor etc. o economie de 60,000 corone pe an. Canalizațiunea va fi obligă-tore pentru murdării și pentru apa de plôie, însă pentru fecalii nu, fiind-că obligativitatea anexării în rețeaua canalizării, și a fecaliilor, ar involucra pentru mulți proprietari de case greutăți insuportabile. Proprietarii de case, cari vor cere să fie luați în rețea, în termen de 3 ani nu vor plăti nimica pentru anexare, ér ceilalți cari nu se vor decide în acest termen, vor plăti 5%.

Propunerile magistratului se pot re-suma în următoarele:  
Să se ia la cunoscință decisiunea viceșpanului.

Comuna să autorizeze magistratul a usa de dreptul de expropriație față cu Salmen și soția pentru locul destinat receptaculelor (grôpelor); banii pentru această se depună, ér experților să li-se plă-tescă cheltuielile lichidate prin judecată în suma de 239 cor. 60 bani.

Oficiul de inginerie să se însărcineze a executa planurile definitive pentru canalizarea locului de tîrg de sub strajă și a presenta devisul, avînd în vedere schim-bările decisiunii definitive, după care apoi magistratul va elabora planul financiar și îl va presenta reprezentanței.

Magistratul să fie autorizat a elabora un statut de canalizare și cu privire la executarea canalizării în interiorul pămînturilor private și cu privire la atașarea acestor pămînturi la canalurile de stradă.

Comuna să enunțe, că menține decisiunea sa anterioară dela 18 Martie 1903 (aprobată de ministerul de interne), în care s'a declarat obligătoare canalizarea pentru derivarea apelor de întrebuintare, murdărie și cele meteorice, ér pentru fe-

calii, relativ la latrinele existente, canali-sarea să fie facultativă și numai pentru noile zidiri și adaptări obligătoare.

Fiind acum canalizarea aprobată, co-muna să reasumeze decisiunea dela 18 Martie 1903, în care s'a enunțat, că cheltuielile proiectului lui Robert Wunsch (Kertsch) în suma de 10,000 corone să nu se achite, decât la începutul lucrărilor. Fața cu această, să se facă un nou proiect în sensul, că această sumă să se plătescă acuma.

Comitetul permanent a făcut propu-nera suplimentară, ca d-l viceșpan să fie pus în cunoscință, că d-l Cristian Kertsch a lucrat numai planurile pentru Scheiș și cetate în calitate de particular, ér restul a fost făcut parte de dînsul în calitate de șef al oficiului de edilitate, parte de actualul prim-inginer I. Nekolny.

Discuțiunea ce s'a deschis acuma, a fost forțe viuă și s'au relevat cu deosebire unele obiecțiuni relativ la basiniurile de oprire.

După-ce inginerul expune necesitatea acestor basiniuri, președintele declară, că cu privire la cestiunea aceasta se vor do-bândi experiențele necesare cu ocaziunea unei călătorii de studii. În privința consi-derațiunilor igienice, ce stau în legătură cu bazinele acestea, atât primarul cât și inginerul șef al comunei fac declarațiunii liniștitoare.

În privința Ciocracului și a celorlalte străzi, cari sunt în afară de periferia canali-sațiunii, primarul declară că în viitor considerațiunile igienice vor fi observate cu mai mare rigóre la curățirea străzilor, ér canalizațiunea se va face așa ca și Ciocracul și celelalte strade să pótă fi anexate canali-sațiunii în orî-ce timp.

Tot la chestiunea Ciocracului, ia cu-vîntul și referentul A. Schnell, invocând exemplul orașului Clușiu, unde peste 3000 case nu sunt cuprinse în reionul cana-lizațiunii.

Încheiându-se discuția generală, propunerea magistratului a fost primită ca basă pentru desbaterea specială.

## Producțiunea agricolă în Ungaria.

Suprafață cultivată cu cereale în Un-garia — scrie »Neue Freie Presse« în unul din numerele mai recente — a crescut de la 6 jum. milioane hectare în 1880 la 9 jum. milioane hect. în 1902. Producțiunea mijlocie pe hectarul de grâu s'a urcat în mijlociu de la 7 la peste 12 cîntare metrice și în aceeași proporție s'a urcat și a celor-lalte feluri de cereale. În ultimii trei-zeci de ani producțiunea de cereale în Ungaria a sporit de la 50 la 105 de milioane de cîntare metrice, ceea-ce însămnă o sporire a producțiunii anuale cu aproximativ 800 de milioane de corone. Fiind-că Ungaria exportă în Austria 25 de milioane cîntare metrice de cereale — în parte făină — în valóre de 360 de milioane de corone, și fiind-că întrebuintăză cantități forțe mari pentru îngrășatul vitelor de export, e clar că dezvoltarea agriculturii sale se dato-resce în mare parte comerțului cu Austria.

Ungaria a vîndut Austriei în 1885: 100,000 de vite în valóre de 45 milioane de corone; în 1904 i-a vîndut 375,000 în valóre de 136 de milioane. Consumul Un-gariei e de 1 milion de capete de vită. Exportul porcilor osciléză între 400,000 și 600,000 bucăți în valóre de 55 până la 75 milioane de corone. Valórea exportului unturii de porc e de 16 milioane. Ungaria a exportat în 1885 în Austria 8400 cai, ér în 1904—22,300. Din producțiunea de vin din Ungaria 700,000—840,000 de hec-tolitri trec în Austria.

În general, producțiunea agricolă un-gară a sporit în câte-va decenii mai mult decât în sute de ani. Exportul ei în Aus-tria a crescut în cinci-zeci de ani de la 30 de milioane florinî la aprópe 1000 de milioane de corone.

Dezvoltarea industriei ungare sub re-gimul vamal comun presintă următoarele date: numărul celor ocupați în industrie la 1857 era de 430,000; în anul 1900 era de 1.183,000.

## ULTIME SCIRI.

**Budapesta, 23 Martie.** În afară de Wekerle Maj. Sa a primit ađiu audiență și pe ministrul de finanțe Lukacs. Wekerle și Lukacs a confe-rit ađi timp mai îndelungat. Se svo-nesce, că în câteva zile noul minis-teriu se va forma. — Conte Ioan Eszterhazy a eșit din partidul li-beral.

**Londra, 23 Martie.** »Times« a-nunță din Petersburg, că a treia ar-mată rusescă se concentreză la Tsangtsu S'a hotărît, că decă armata s'ar re-trage mai departe spre Karbin, se apere fie-care pălmac de pămînt. Aprovisionarea se face de-ocamdată prin Cintau.

**Petersburg, 23 Martie.** Трепов a dat ordin, ca în fabricile de stat să nu se mai primescă nici un muncitor jidov. Ordinul mai dispune, ca față cu muncitorii jidovi să se pro-cedeze cu cea mai mare rigóre și stăpânii fabricelor sunt obligați a separa pe muncitorii jidovi de cei-lalți muncitori creștini.

**Cracovia, 23 Martie.** »Nova Re-forma« primesce din Petersburg sci-rea, că într'un consiliu de miniștri presidat de Witte, s'a decis *introdu-cerea limbii de predare polonă în școlile din Polonia rusescă.*

**Tokio, 23 Martie.** Ariergardele rusesci se află la 20 miluri spre nord de Kaynau. Patrule japone-se au apărut erî în călcăiul Ru-șilor. Rușii se retrag pe trei căi principale spre Kiriu și Cianciun.

**Budapesta, 24 Martie.** La prân-đul ce s'a dat de Majestatea Sa, Monarchul a đis: Străbatem timpuri grele, situația este forțe îngrijitoare. Tisza a đis cătră deputații opo-siționali cari erau de față, să aibă în vedere că posibilitatea soluțiunii se află încă tot în mânilor opozițiunii. Tot odată le-a reamintit că nici la o națiune nu se află precedent în istoria constituțiunii, ca din motive atât de neînsemnate să se fi provo-cat un conflict atât de grav.

**Petersburg, 24 Martie.** Retrage-rea Rușilor spre Karbin se conti-nuă. Japonesii comit barbarii față cu Chinesii, despre cari bănuesc, că ar întretin legături cu Rușii.

## Diverse.

Un »idil« la țeră. În satul Rîsipeț de lângă Craiova s'a petrecut đilele tre-cute următorele întimplare hazlie. Doi țeranî români, folosindu-se de absența vecinului lor, care plecase în afaceri la oraș, s'au pus în đua mare cu servitorii lor și au descompus căsciora vecinului absent, luând coperișul, ușile, geamurile și alt mater-ial de zidire cu scop de a se folosi de ele la casele lor proprii. Sosind vecinul că-tră sêra de la oraș acasă, găsi în locul casei sale numai nisce rămășițe triste. Ro-mânul păgubit a făcut arătare contra »bu-nilor« săi vecini.

Un monstru. Ministerul român de interne a primit đilele aceste din partea prefecturii de Neamț însciințarea, că fe-meia Maria C. Alecsandroia din comuna Podoleni, a dat nascere unui monstru de gen feminin. Capul copilului, născut mort, are forma capului unui căne (bulldog), o-chii sunt de-a drépta și stînga osului fron-tal; nasul, care e aplicat în mijlocul frun-ții, are forma unui nas de măță, ér gura se află îndată sub frunte. Grumazul lipses-ce cu totul, astfel, că capul-stă direct pe trup. Brațele monstrului sunt până la cote negre. Celelalte părți ale trupului sunt normale. Mama monstrului e sănétosă.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop.



# Banca Națională a României.

## Situațiune sumară.

1904 6 Martie	Activ	1905 26 Februarie   5 Martie
100.440,467	70.670,967 Reserva metalică Aur . . . . 46.588,015	65.501,170 66.080,515
3.311,069	29.769,500 Reserva Trate Aur 19.492,500	3.718,580 3.820,261
56.526,233	Argint și diverse monete . . . .	38.656,499 40.542,633
10.221,879	Portofoliu Român și Străin (*) Impr. contra ef. publ. 6.508,600	12.262,680 13.131,155
11.999,980	" " " " în cont curent 6.622,555	11.999,940 11.999,940
13.839,240	Fonduri publice . . . . .	14.731,258 14.731,258
1.732,546	Efectele fondului de rezervă . . . .	1.704,546 1.704,546
5.567,999	" " " " amortisare imob. și material. . . . .	5.638,889 5.638,889
568,280	Imobili . . . . .	569,217 569,797
320,019	Mobilier și Mașini de Imprimerie Cheltuieli de Administrațiune . . . .	308,724 321,818
80.903,720	Depozite libere . . . . .	82.850,860 82.300,960
16.679,064	Compturi curenți . . . . .	20.706,541 17.627,470
302.110,496	Compturi de valori . . . . .	17.998,565 16.228,540
	<b>Pasiv</b>	276.047,469 274.697,782
12.000,000	Capital . . . . .	12.000,000 12.000,000
18.209,715	Fond de rezervă . . . . .	19.546,217 19.546,217
2.740,900	Fondul amortisării imobilelor și material . . . . .	2.923,784 2.923,784
176.352,440	Bilete de Bancă în circulațiune . . . .	158.388,340 157.546,680
377,001	Dobânzi și beneficii diverse . . . .	338,268 380,141
80.903,720	Depozite de retras . . . . .	82.850,860 82.300,960
11.526,720	Compturi curenți . . . . .	
302.110,496	Scomptul 5% . . . . .	276.047,469 274.697,782
	*) Dobânda 6%.	

**Dela „Tipografia A. Mureșianu” din Brașov, se pot procura următoarele cărți**

(La cărțile aici înșirate este a se mai adăuga lângă portalul postal arătat, încă 20 bani pentru recomandare.)

### Cărți de rugăciuni și predicii.

**Cuvântări bisericesti** scrise de Ioan Papiu Tom. III Prețul 3 cor., plus 20 b. porto.

**Cuvântări bisericesti** de Ioan Papiu: tomul III cuprinde cuvântări bisericesti acomodate pentru orice timp; și pentru toate sărbătorile de peste an. Pe lângă predicii, se mai află în text câte-o instructivă notiță istorică privitoare la însemnătatea diferitelor sărbători. Fiă-care com separat costă 3 cor. (plus 10 b. porto).

**Predicții pentru Duminicile de peste an**, compuse după catechismul lui Decharbe, de V. Christe. Conține predicții dela Duminica XI după Rosalii până la Duminica Vameșului. Prețul cor. 1.60 (prin postă cor. 1.70).

**Cuvântări bisericesti** pre sărbătorile de preste an scrise de Ioan Papiu. Preț. 3 cor. (pl. 30 b. porto.)

**„Cartea Durerii”** de Emil Bougaud, tradusă din originalul francez de Iacob Neșculescu, editura lui Dr. E. Dăianu. Timișoara 1895. O cărticică de mângâiere sufletescă, care costă legată 3 cor. (plus 10 b. porto).

**„Cuvântări bisericesti de Massilon”** traduse din originalul francez de Ioan Genț protopop gr.-cat. român al diecesei de Oradea-mare. — Deja la 1898 a apărut în Oradea-mare cartea cu titlul de mai sus care cuprinde 17 predicții de ale vestitului orator ecleslastic francez. Predicțiile sunt împărțite de traducător după anul bisericesc răsăriten, și fiecare este pusă la acea Duminică sau sărbătoare, cu a cărei evanghelie se potrivește predicia. Un volum elegant de preste 400 pagini în 8° cu portretul lui Massilon. — Traducerea se distinge printr-un limbaj viu și clar. — Prețul 5 corone (6 Lei 50) plus 30 bani porto.

**Cuvântări funebre și iertăciuni** din autori renumiți, prelucrate de Titu Budu. Tom. II. preț. 2 cor. (plus 20 b. porto.)

### Scrieri istorice.

**Memorii din 1848—49** de Vas. Moldovan, fost prefect al Legiunii III în 1848—49. Prețul cor. 1 (cu posta cor. 1.10)

**Viața și operile lui Andrei Mureșianu**, studiu istoric-literar de Ioan Rațiu, prof. ord. la preparandia din Blășiș, Prețul 2 cor. plus porto 10 bani. Venitul cerat al acestui op se va contribui la formarea unui fond pentru Internatul preparandiei din Blășiș.

**„Colonel David baron Urs de Marșina la Solferino și Lissa”,** inte-

resanta și eminenta conferență, ce a ținut-o d-nul colonel c. și r. *Francisc Rieger* în reuniunile militare dela Brașov și Sibiu. Broșura conține și două portrete bine reușite ale baronului Urs, unul din anii de mai înainte, când încă era major, și altul din timpul mai recent; mai conține și o hartă a Lissei, cum și ilustrațiunea momentului eroului nostru. Prețul 80 b. (plus 6 b. porto.)

**„Pentru memoria lui Avram Iancu”,** apelul dat către ministerul de interne D. Perczel prin d-l Dr. Amos Francu n cauza fondului pentru monumentul lui Iancu. Prețul este 1 coronă. În România 2 lei plus 5 bani porto.

**„Pintea Vităzului”,** tradițiune legendă și schițe istorice, de Ioan Pop-Retezanul. Cea mai completă scriere despre eroul Pintea. În ea se cuprind foarte interesante tradițiuni și istorisiri din toate părțile, pe unde a umbat Pintea. Prețul 40 bani plus 6 bani porto.

**„Românul în sat și la oște”,** Acesta este titlul unei nouă cărticele, ce d-l Ioan Pop Retezanul, cunoscutul și meritorosul nostru scriitor popular, a dat literaturii române. Prețul 20 b., cu posta 26 b.

**„Lupta pentru drept”** de Dr. Rudolf de Ihering traducere de Teodor V. Păcășian. Prețul 2 cor. (+ 10 b. porto.)

**„David Almășianu”,** schițe biografice de Ioan Popa. Broșura această prezintă și multe momente de însemnătate istorică. Prețul 60 b. (cu posta 66 b.)

### Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Măsura sau greutatea	Calitatea.	Valuta în	
		Kor.	ft.
1 H. L.	Grâu cel mai frumos.	16	70
"	Grâu mijlociu . . . .	16	50
"	Grâu mai slab . . . .	16	30
"	Grâu amestecat . . . .	12	30
"	Săcară frumoasă . . . .	11	—
"	Săcară mijlocie . . . .	10	80
"	Orz frumos . . . . .	9	10
"	Orz mijlociu . . . . .	9	—
"	Ovăș frumos . . . . .	7	—
"	Ovăș mijlociu . . . . .	6	80
"	Cucuruz . . . . .	12	50
"	Mălaiu (mei) . . . . .	10	40
"	Mazăre . . . . .	17	40
"	Linte . . . . .	28	—
"	Fasole . . . . .	28	50
"	Sămență de in . . . . .	26	—
"	Sămență de cânepă . . . .	15	—
"	Cartofi . . . . .	2	40
"	Măzărice . . . . .	—	—
1 kilă	Carne de vită . . . . .	—	96
"	Carne de porc . . . . .	1	12
"	Carne de oerbec . . . . .	—	72
100 kil.	Său de vită prospăt . . . .	40	—
"	Său de vită topit . . . . .	62	—

### Cursul la bursa din Viena.

Din 23 Martie n. 1905.

Renta ung. de aur 4%	118.60
Renta de corone ung. 4%	98.05
Impr. căil. fer. ung. în aur 3 1/2%	89.85
Impr. căil. fer. ung. în argint 4%	98.35
Bonuri rurale croate-slavone . . . .	98.50
Impr. aug. ca premii . . . . .	222.50
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin .	172.—
Renta de hârtie austr. . . . .	100.30
Renta de argint austr. . . . .	100.25
Renta de aur austr. . . . .	119.90
Renta de corone austr. 4% . . . . .	100.45
Bonuri rurale ungare 3 1/2% . . . .	93.10
Losuri din 1860 . . . . .	157.50
Acții de-ale Băncii austro-ungară . .	16.44
Acții de-ale Băncii ung. de credit . .	786.—
Acții de-ale Băncii austr. de credit . .	675.20
Napoleonori . . . . .	19.06
Mărci imperiale germane . . . . .	117.17 1/2
London vista . . . . .	240.02
Paris vista . . . . .	95.27 1/2
Note italiene . . . . .	95.40

### Cursul pieței Brașov.

Din 24 Martie n. 1905

Bancnote rom. Camp. 18.72	Vënd. 18.76
Argint român . . . . .	18.60
Napoleonori . . . . .	19.06
Galbeni . . . . .	11.20
Ruble Rusesot . . . . .	2.53
Mărci germane . . . . .	117.20
Lire turcesci . . . . .	21.50
Seria. fonc. Albina 5%	101.—

## O calfă de prăvălie

are condiție la Domnul Breazu Macarie comerciant în Săscior, p. u. Szász-Sebes. — Doritorii a ocupa acest post, se mergă în persoană se viziteze pe numitul D-nu, aducând și atestată de serviciu. 1—1.1695.

## Unde se mănâncă bine și se beu VINURI curate de Mediaș BERE de Pilsen „Urquell” prospătă dela cep în fie-care di? ? La

**Restaurantul Schwarzburg**  
în Brașov, Str. Spitalului nr. 20.  
Lista de bucate românească.  
De o cercetare numerosă se roță  
**C. R. GLIGORE CRISTEA,**  
44—50 conducătorul restaurantului.

Abonamente la  
„Gazeta Transilvaniei”  
se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

## Prăfurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiță este provădută cu marca de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Prăfurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicioși la stomach și pântee, în contra căreilor și acrelei la stomach, constipațiunii cronice, suferinței de ficat, congestiunii de sânge, haemoroidelor și a celor mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de oasă o răspândire, ce creșce meren de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutiți originale sigilate Corone 2.—  
Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.

## Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebite prin tras (trotat) alină durerile de gât și reumatism și a altor urmări de răcelă. Prețul unei sticle originale plumbate, Corone 1.90.

## Săpun de copii a lui Moll.

Cel mai fin săpun de copii și dame fabricat după metoda cel mai nou pentru cultivarea rațională a peleii, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucati Cor. — 40 Cinci bucati Corone 1.80. Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll.

Trinitatea principală prin

**Farmacistul A. MOLL,**

c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Trochauten 9

Comande din provinciă se efectuează gînlc prin rambursă postală.

La depozite se se ceră anumit preparate provădute cu scutitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Depozite în Brașov: la d-nii farmacișt Ferd. Jekelius, Victor Roth, Eugen Neutädter și ongros la D. Eremia Neopjil.

## Plecarea și sosirea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov. Valabil din 1 Octomvrie st. n. 1904.

### Plecarea trenurilor din Brașov.

**Dela Brașov la Budapesta:**  
I. Trenul mixt la ora 5-32 min. dim.  
II. Tr. accel. (peste Clușiș) la ó. 2-45 m. p. m.  
III. Trenul de pers. la ora 8-7 min. sêra.  
IV. Tr. accel. p. Arad la órele 10-26 m. sêra.

**Dela Brașov la Bucuresci:**  
I. Trenul de persoane la ora 3-55 m. dim.  
II. Tren accel. la órele 4-59 m. dim. \*)  
(Nu mai până în 15 Novembre).  
III. Trenul mixt la órele 11-35 m. a. m.  
IV. Trenul accel. la ora 2-19 min. p. m.  
(ce vine pe la Clușiș).  
V. Tren mixt la órele 6-50 sêra. \*  
(care circula numai la Predeal).

### Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu și Ciuc-Ghimes:

I. Trenul de pers. la ora 5-25 min. dim. \*  
II. Trenul mixt la ora 8-45 min. a. m. \*  
(\* au legătură până la Ciuc-Gyimes).  
III. Trenul de per. la ora 2-50 m. p. m.  
(are legătură cu Ciuc-Szerada).  
IV. Tren de pers. la órele 6-34 m. sêra. \*

### Dela Brașov la Zărnești (gara Bartolomeiu)

I. Trenul mixt la ora 9-2 min. a. m.  
II. Trenul mixt la ora 5-26 min. p. m.

### Sosirea trenurilor în Brașov:

**Dela Budapesta la Brașov:**  
I. Tren acc. p. Arad la órele 4-52 m. dim.  
II. Trenul de persoane la ora 7-50 dim.  
III. Tr. accel. peste Clușiș la ó. 2-9 m. p. m.  
IV. Trenul mixt la ora 9-27 min. sêra.

**Dela Bucuresci la Brașov:**  
I. Tren. de pers. la ora 7-28 min. dim.  
II. Trenul accel. la ora 2-18 min. p. m.  
(Are legătură cu Sibiu și Cluj).  
III. Trenul pers., la ora 4-55 m. p. m.  
IV. Trenul mixt. la ora 9-18 min. sêra.  
V. Tr. accel. la órele 10-14 m. sêra.  
(Numai până în 15 Novembre).

### Dela Kezdi-Oșorheiu și Ciuc-Ghimes la Brașov

I. Trenul de persoane la óre 8-25 m. dim.  
(are legătură cu Ciuc-Szerada).  
II. Trenul de pers. la ora 1-59 m. p. m.  
(are legătură cu Ciuc-Gyimes).  
III. Trenul mixt, la ora 6-10 m. sêra. \*)  
IV. Tren mixt, la órele 10-1 m. sêra.

### Dela Zărnești la Brașov (gar. Bartolomeiu)

I. Trenul mixt la ora 7-02 min. dim.  
II. Trenul mixt la ora 1-12 min. p. m.